

இன்றைய அறிமுகம்!  
நாளைய நாகரிகம்!!  
ஆதிக்க ஆடைகளில்  
சேர்ப்பிக்க கோபிராஜ்  
கோபிராஜ்  
ஆடையகம்  
4, சிறப்பு அங்காடி,  
யாழ்ப்பாணம்.



பக்கங்கள்: ஆறு  
**உதயன்**  
Registered as Newspaper

விலை  
ரூபா  
5-00

மங்கல வைபவங்களுக்கு  
தேவையான  
பட்டுப் புடைவைகள்  
மற்றும்  
சிறுவர்களுக்கான  
தேரிலைகளுக்கு  
கோபிராஜ்  
ஆடையகம்  
4, சிறப்பு அங்காடி,  
யாழ்ப்பாணம்.

கடர்: 10 திருவள்ளூர் ஆண்டு 2025 கார்த்திகை 16 வெள்ளிக்கிழமை (02 — 12 — 1994) UTHAYAN A Lively National Tamil Daily கதிர் 06

# ஈழத்தமிழ் அகதிகளைத் திருப்பி அனுப்பும் நடவடிக்கையை சுவிஸ் தாமதப்படுத்துமா?

முச்சந்தி முரளி



அப்ப அதிகாரம் கைமாற  
ஆளுதல் மாறுகிறது என்று  
சொல்லுங்கோ.....!

## நிலைமையை அவதானிக்க வந்த அதிகாரிகள் இங்கு போதிய பாதுகாப்பு இல்லை என்கின்றனர்

சுவிலில் இருந்து ஈழத் தமிழர்களைத் திருப்பி அனுப்பும் நடவடிக்கையை சுவிஸ் அரசு தாமதப்படுத்துமா? தற்போது யாழ்ப்பாணம் வந்துள்ள சுவிஸ் அதிகாரிகள் இருவர் சுவிஸ் திரு ம்பி அறிக்கை சமர்ப்பித்த பின்னர் அகதிகளைத் திருப்பி அனுப்பும் நடவடிக்கைகளைத் தாமதப்படுத்துவதா? அல்லது இல்லையா? என்பது குறித்து சுவிஸ் அரசு முடிவு செய்யும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

சுவிஸ் அரசின் வெளிவிவகார அமைச்சின் இலங்கை விவகாரங்களுக்கான பிரிவின் அதிகாரியான செல்வி பாவரா எஸ்லர், சுவிஸ் ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தைச் சேர்ந்த ஜீன் பெய்ரி ஹேப் ஆகியோரே தற்போது யாழ்ப்பாணம் வந்துள்ளனர்.

சுவிலில் இருந்து இலங்கைக்கு திருப்பி அனுப்பப்படும் அகதிகளின் நிலை குறித்து நேரடியாக ஆராய்வதற்காக அவர்கள் இங்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளனர்.

சுவிலில் இருந்து தமிழ் அகதிகளை இலங்கைக்கு திருப்பி அனுப்புவது பாதுகாப்பற்றது என்பதை இங்கு உணர் முடி கிறது என்றும் —

இந்த விடயத்தை சுவிஸ் அரசிடம் தெரிவிக்க இருப்பதாகவும் — இவர்களில் ஒரு வரான ஜான் பெய்ரி ஹேப் நேற்று உதயன் செய்தியாளரிடம் தெரிவித்தார்.

கொழும்பில் தங்கியிருந்த சமயம் இவர்கள் சுவிலில் இருந்து திரும்பி கொழும்பில் வாழும் தமிழ் அகதிகளை நேரடியாகச் சந்தித்து அவர்களைப் பேட்டி கண்டு அவர்களின் நிலைகளை அறிந்து கொண்டனர்.

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

மட்டக்களப்பு: கண்டி ஆகிய பகுதிகளுக்கும் இவர்கள் சென்று அங்குள்ள நிலைகளைப் பார்ப்பதற்கு இடம் பட்டது.

போர் காரணமாக தமிழ் பகுதிகளில் இருந்து கொழும்பு சென்று தங்கியுள்ள மக்களையும் சந்தித்து இவர்கள் பேட்டி கண்டனர்.

திரு. ஜான் பெய்ரி ஹேப் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்தாவது:—

1990 ஆம் ஆண்டு ஜான் மாதத்துக்குப் பின்னர் சுவிலில் குடியேறியுள்ள 12 ஆயிரம் தமிழ் அகதிகளையே

## புலமைப் பரிசில் பரீட்சை முடிவுகள் வெளியாகின

கொழும்பு, டிச. 2  
யாழ். மாவட்டத்துக்கான ஐந்தாம் ஆண்டு புலமைப் பரிசில் பரீட்சை முடிவுகள் நேற்று வெளியாகின. பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர் திரு. துரைதியாகராஜா இளா விழுடாக இந்த முடிவுகளை நேற்று யாழ் கொண்டு வந்துசேர்த்தார்.

யாழ். மாவட்டத்தில் நல்லூர் கோட்டத்தில் 167 மாணவரும் யாழ் கோட்டத்தில் 132 மாணவரும் சித்தியடைந்துள்ளனர்.

நேற்று இரவு வரை உதயன் அலுவலகத்துக்குக் கிடைத்த— செய்திகளின்படி ஒவ்வொரு பாடசாலையிலும் இருந்து சித்தியடைந்த மாணவர்களின் எண்ணிக்கை வருமாறு:—

யாழ்ப்பாணம் கோட்டம்	
சென். ஜோன் பொஸ்கோ	— 67
திருக்குறும்பு கன்னியர்மடம் ம.வி.	— 16
சென்பற்றிக்கல்	— 15
கண்டுக்குளி மகளிர்	— 13
சென் ஜோன்ஸ்	— 11
கொழும்புத்துறை இந்து ம.வி.	— 03
யாழ். மத்திய கல்லூரி	— 02
கன்னியர்மடம் ம.வி., புனித மரியாள்வி., வண்ணை நாவலர் ம.வி., கொட்டடி நமசிவாயம் வி. ஆகியவை	[5 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

## கிராண்ட்பாஸ் குண்டுவெடிப்பு

## வெளிநாடு சென்ற 2 தமிழ் யுவதிகள் குறித்து விவரங்களை பெற முயற்சி

இவர்கள் சம்பந்தமான தகவல்களை மத்தியகிழக்கு நாடுகளிடம் இலங்கை அரசு கோரி இருந்து என்றும் —

இவர்கள் பற்றிய தகவல் எதுவும் கிடைக்கவில்லை என்று குவைத் பொலீஸார் இலங்கைப் பொலீஸாருக்கு அறிவித்துள்ளனர் என்றும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

இந்த இரு தமிழ் யுவதிகளும் கொழும்பில் நின்ற சமயம் வேறு தமிழ் யுவதிகளைச் சந்திப்பதற்கு வெலிக் [5 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

## தமிழ் நாட்டில் எய்ட்ஸ் நோயாளிகள்

சென்னை, டிச. 2  
உலக எய்ட்ஸ் தினம் நேற்று தமிழ் நாட்டில் பெரிய அளவில் அனுஷ்டிக்கப்பட்டது.

இந்தியாவின் முதல் எய்ட்ஸ் நோயாளி 1986 ஆம் ஆண்டில் தமிழ் நாட்டில் தான் இனம் காணப்பட்டார் என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

தமிழ் நாட்டில் சுருதலான எண்ணிக்கையான எய்ட்ஸ் நோயாளிகள் உள்ளனர். (க)

## சிறைச்சாலை ஊழியர்கள் நேற்று வேலை நிறுத்தம்

நீதிமன்ற நடவடிக்கைகள் பாதிப்பு  
கொழும்பு, டிச. 2  
சிறைஅதிகாரி, ஒருவர் சிறைப் பாதுகாவலர் ஒருவரைத் தாக்கியதாகக் கூறப்படும் சம்பவத்தை அடுத்து, சிறைச்சாலை ஊழியர்கள் நேற்று வேலை நிறுத்தம் செய்தனர்.

இதனால் கொழும்பிலும் அதன் சுற்றுப் புறங்களிலும் நீதிமன்ற நடவடிக்கைகள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது.

சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிக்கு எதிராக நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்வரை கைதிகளை விசாரணைகளுக்காக நீதிமன்றங்களுக்குக் கூட்டிச்

## சுவிலில் தமிழர்கள் போராட்டம்

யாழ்ப்பாணம், டிச. 2  
புகலிடம் தேடிச் சென்றுள்ளவர்களை திருப்பி அனுப்பிவரும் சுவிஸ் அரசு

மேல் மாகாண ஆளுநர் சுவாமிநாதன் ராஜினாமா  
கொழும்பு, டிச. 2  
மேல் மாகாண ஆளுநரான திரு.டி.எம். சுவாமிநாதன் தன் தமது பதவியை ராஜினாமாச் செய்திருக்கிறார்.

## இந்தியத் தூதுவராக மங்கள முனசிங்க?

கொழும்பு, டிச. 2  
இந்தியாவுக்கான இலங்கையின் புதிய தூதுவராக முன்னாள் பூ.ல.ச.க. நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மங்கள முனசிங்க நியமிக்கப்படலாம் எனத் தெரிவயவந்துள்ளது.

இது தொடர்பாக இன்னும் சில தினங்களுக்குள் அறிவிக்கப்படும் என பொதுமக்கள் ஐக்கிய முன்னணி போட்டி ரங்கன் தெரிவித்தனர்.

இந்தியாவின் தூதுவராகக் கடமையாற்றிய வேளாட்சி துறை திருப்பி அழைக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்தே இந்த நியமனம் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

இனப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காண்பதற்காக பிரேம தாஸா அரசால் நியமிக்கப்பட்ட நாடாளுமன்றத் தெரிவுக் குழுவின் தலைவராகவும் மங்கள முனசிங்க கடமையாற்றினார் என்பது தெரிந்ததே.

## சேதமடைந்த நிலையில் திரிபோஷா பைக்கெட்டுகள்

யாழ்ப்பாணம், டிச. 2  
யாழ். சுகாதாரத் திணைக்களத்திற்கு அண்மையில் வந்து சேர்ந்த 2-ஆயிரம் திரிபோஷா பைக்கெட்டுகளில் சுமார் 300 பைக்கெட்டுகள் உடைந்து சேதமடைந்த நிலையில் இருந்ததாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கப்பலில் ஏற்றும் போது

## வெலிக்கடை கைதிகளில் அதிகமானோர் பெண்கள்

கொழும்பு, டிச. 2  
வெலிக்கடைச் சிறையில் சிறைத்தண்டனை அனுபவித்துவரும்கைதிகளில் பெரும்பாலானோர் பெண்கள் என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

இவர்களில் அரைவாசிக்

# சமாதான முயற்சிக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்க புலிகளுக்கு வேண்டுகோள்

## ஐரோப்பிய சமூகம் விடுத்தது

சமாதானத்துக்காக முயற்சி எடுக்கும் பூர்வீக அரங்கு ஒத்துழைப்பு வழங்குமாறு ஐரோப்பிய சமூக அதிகாரிகள் தமிழிழை விடுதலைப் புலிகளை வேண்டிக் கொண்டுள்ளனர்.

ஐரோப்பிய சமூகம் உத்தியோகபூர்வமாக விடுத்த அறிக்கை ஒன்றில் அரங்கு சமாதான முயற்சியில் ஒத்துழைக்குமாறு விடுதலைப் புலிகளிடம் கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

வன்செயல் மூலம் அரசியல் பிரச்சினையைத் தீர்க்க முடி

## ஒஸியின் இடத்துக்கு தேவராஜ் நியமனம்!

ஒஸி அபேகுணசேகராவின் மரணத்தை அடுத்து நாடாளுமன்றத்தில் ஏற்பட்ட வெற்றிடத்துக்கு கொழும்பு மாவட்ட ஐ. தே. க. வேட்பாளர் பட்டியலில் அடுத்த படியாக ஆகக் கூடுதலான விருப்பு வாக்குகளைப் பெற்ற திரு. பி. பி. தேவராஜ் நியமிக்கப்பட்டுக்கொள்ளும்.

இக்கூடிய தேசியக் கட்சியின் தலைமையிடம் இம் முடிவை எடுத்திருக்கிறது.

ஐ. தே. க. அரசில் ராஜாங்க அமைச்சராக பதவி வகித்த இவர் கடந்த பொதுத் தேர்தலில் ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் தேர்தல் சின்னத்தில் போட்டியிட்ட இ. தொ. கா. வேட்பாளர் ஆவார்.

இ. தொ. கா. எம். பிக்கன் தற்போதைய நாடாளுமன்றத்தில் பொதுமக்கள் ஐக்கிய முன்னணி அரசுக்கு ஆதரவளித்து வரும் சமயத்தில், திரு. தேவராஜ் எம். பியாக நியமனம் பெறுவது அரசியல் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது.

இம் மாதம் ஆகஸ்ட் தித நாடாளுமன்றம் கூடும் போது திரு. தேவராஜ் தமிழ்நாடு நாயகவல்லவராக மாணம் செய்வார் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. (ஐ)



## MATHS CENTRE NELLIADY.

95ஆம் ஆண்டுக்குரிய  
புதிய வகுப்புகள்

ஆண்டு 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11

ஆரம்பம்: 05 - 12 - 1994

திங்கள் 3-00 p.m.

★ விசேட புலமைப் பரிசில் வகுப்பு அனுபவ  
முள்ள ஆசிரியர் குழுவினால் போதிக்கப்  
படும்.

(33963)

## MATHS CENTRE NELLIADY

AL - 95 (கலை, வர்த்தகம்)  
DAY CLASS

பொருளியல் — ராஜேஸ்வரன்  
கணக்கியல் — கலைச்செல்வன்  
வர்த்தகம் — சிவப்பிரகாசம்  
அளவையியல் — (விக்கி)  
மிராபா  
இந்துநாகரிகம் — ஜோதிஸ்வரன்  
தமிழ் — (கதிர்காமசேகரம்)  
அமரசினம்

ஆரம்பம்: 05 - 12 - 1994  
திங்கள் 8-30 a.m.

[33962]



**JAFFNA COLLEGE  
UNDERGRADUATE  
DEPARTMENT**  
(Jaffna Branch)  
464, HOSPITAL ROAD, JAFFNA.

## ENGLISH LITERATURE CLASSES

English Literature Classes For  
B. A. - I and B. A. - II By  
MR. K. SOMASUNDARAM  
Starts on  
Saturday 3rd, December - 1994

DIRECTOR.

[C-9779]

யாழ்ப்பாணம் கல்லூரி  
தெல்லிப்பறை  
ஆண்டு - 6 அனுமதி

எமது பாடசாலையில் 1995 ஆம் ஆண்டுக்கு  
ஆறாம் ஆண்டில் அனுமதி பெற விரும்பும் மாணவர்  
கள் இம்மாதம் 10 ஆம் திகதிக்கு முன்பதாக விண்  
ணப்பிக்கும்படி கேட்கப்படுகின்றார்கள் ஏற்கனவே  
அனுமதிக்கோரி விண்ணப்பித்தவர்களுள், புதிதாக விண்  
ணப்பிக்க இருப்பவர்களும் முதன்முதலில் பரீட்சையில்  
பெற்ற புள்ளிகளை தற்போது கற்றும் பாடசாலை  
அதிரிட்டுமிருந்து உறுதி செய்து எமது அலுவலகத்  
தில் நேரடியாக ஒப்படைத்தல் வேண்டும்.

01-12-94 — அதிபர். (31-5747)

வேம்படி மகனார் கல்லூரி  
ஆண்டு-6 அனுமதி - 1995

1994ஆம் ஆண்டின் ஐந்தாம் ஆண்டு புலமைப்  
பரிசில் பரீட்சையின் பெறுபெறுகளின் அடிப்படையி  
ல் மாணவர்களுக்கு எமது கல்லூரியில் ஆண்டு-6இல்  
அனுமதி வழங்கப்படவுள்ளது.  
எமது கல்லூரி அலுவலகத்தில் விண்ணப்பப்படி  
வத்தைப் பெற்று பூர்த்தி செய்து 15-12-94 ந்து  
முன்னர் ஒப்படைக்கவும். புலமைப்பரிசில் பரீட்சைப்  
பெறுபெறு அதிரிட்டு உறுதிப் படுத்தப்பட்டு  
சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்டும்.

-அதிபர்.

யா/வேம்படி மகனார் கல்லூரி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
02-12-94 (31-9787)

இலங்கை செஞ்சிலுவைச் சங்கம்.  
யாழ். கிளை  
தெல்லிப்பறைப் பிரிவின்  
ஒத்திவைக்கப்பட்ட  
தேர்தல் - 1994

20-11-94இல் நடைபெற்றிருந்த மேற்படி தேர்  
தல் 11-12-94 (ஞாயிற்றுக்கிழமை) மு. ப. 10-00  
மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் கலிஷ்ட வித்தியாலத்தில்  
யாழ் கிளையினால் நடத்தப்படும். வாக்காளர்கள்  
உரிய நேரத்தில் இதில் தவறாது பங்குபற்றும் பி  
சேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றனர். (இவ்வழைப்பிதழ்  
தலித்தவியாக வாக்காளர்களுக்கு அவர்கள் நிரந்  
தர விஸாசத்திற்கு தபாலில் அனுப்பி வைக்கப்பட்  
டுள்ளது)

நன்றி

செஞ்சிலுவைச் சேவையில்.  
கொரவ செயலாளர்

73, கண்டி வீதி.  
யாழ்ப்பாணம்.  
01-12-1994.

(31-9785)

95ஆம் ஆண்டிற்கான  
ஆண்டு 10, 9  
வகுப்புகளுக்கான

சனி. ஞாயிறு முழுநேர  
புதிய வகுப்புகள்

ஆரம்பம்: 05-12-1994

திங்கள் மாலை 4 மணி

★ கணிதம் — திரு. சதீஸ், திரு. சங்கர்  
★ விஞ்ஞானம் — திரு. இரா. செல்வவடிவேல்  
திரு. தயாநிதி  
★ தமிழ் — திரு. ஆர்த்திகன்  
★ ஆங்கிலம் — திரு. கிரிதான்  
★ சமூகக்கல்வி — திரு. கியூபேட்  
★ வர்த்தகம் — திரு. அற்புதராஜா  
★ சைவசமயம் — திரு. கிரிதான்  
★ கிறிஸ்தவம் — திரு. கொலின்ஸ்

அனுமதிக்கான முன்கூட்டியே பதிவு செய்து  
கொள்ளவும்.

புதிய உயர் கல்லூரி

ஆரியதூர் சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.  
[31-9784]

கல்விச் சேவையில்  
25ஆம் ஆண்டு

விஞ்ஞானம்

இரா. செல்வவடிவேல்

★ YARL HALL கல்வி நிலையம் பிரதான வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
(திருமறைக்கலா மன்றம் முன்பாக)  
★ திரு டியூசன் சென்ரர் — கோண்டாவில்  
★ மணி கல்வி நிலையம் — நாச்சிமார்க் கோயிலடி  
★ கின் கல்வி நிலையம் — திருநெல்வேலி  
★ நாவலர் கல்வி நிலையம் — ஆணைப் பந்தியடி  
★ யாழ் நகரில் மேற்குறிப்பிட்ட கல்வி நிலையங்  
களில் மட்டுமே ஆசிரியரின் விஞ்ஞான வகுப்பு  
நடைபெறும் என்பதை மாணவர்களுக்கு அறியத்  
தருகிறேன்.

★ இக்கல்வி நிலையங்களில் மட்டும் புதிய வகுப்புகள்

ஆண்டு - 9, 10, O/L

ஆரம்பம்: 5-12-1994

(33967)

31 ம் நாள் நினைவஞ்சலி

மலர்வு:

26

07

1930



அமரர்

வயிரமுத்து அப்புத்துரை  
(இளைப்பாறிய இ. போ. ச. சாரதி)

எம் கண்ணிற்கு நல்லழகாய்  
பண்பின் உறைவிடமாய்,  
பாரிஸில் பவனிவந்த உங்கள் வதனமது  
எம்இதயக் கோயிலிலே  
என்றென்றும் நிலைத்திருக்கும் அப்பா;  
எமது அன்புத் தெய்வத்தின் ஆத்மா சாந்திபெற  
இறைவனைப் பிரார்த்திப்போம்.

மறைவி, பின்னாக்கர்,  
கோட்டை

அனுக்கைச் செய்து  
அளவெட்டி

உதிர்வு:

02

11

1994

கண்ணீர் அஞ்சலி

உரும்பராய் திதம்பர கப்பிரமணியசுவாமி கோயில்  
உப தலைவரும், உரும்பராய் பட்டணசபையின்  
முன்னாள் தலைவரும், சமாதான நீதிபதியுமான

உயர்திரு

நல்லையா அரியரத்தினம்

நெற்று (01-12-94) வியாழக்கிழமை காலமாகிவிட்  
டார். எம் இதயபூர்வமான கண்ணீர் அஞ்சலியை  
யும், பிரிவால் துயருறும் குடும்பத்தாருக்கு ஆழ்ந்த  
அனுதாபத்தையும் தெரிவிப்பதுடன், அன்னாரின்  
ஆத்மா சாந்திக்காக திதம்பர கப்பிரமணியனைப்  
பிரார்த்திக்கின்றோம்.

நிர்வாக சபையினர்

திதம்பர கப்பிரமணியசுவாமி கோயில்,  
உரும்பராய்.

(33974)

எடிசன் அக்காமி

யாழ்ப்பாணம் — கொக்குவில்

ஆண்டு 9, 10, 11 விஞ்ஞானம்  
யாழ்நகரில்.....

அனுபமம் திறமையும் மிக்க வடமராட்சி  
பிரபல ஆசிரியர்

திரு. N. மகேந்திரன்

அவர்களின் விஞ்ஞான வகுப்புகள்

ஆரம்பம்: 04-12-1994

ஞாயிறு மு. ப. 9-30 மணி

(31-9788)

எடிசன் அக்காமி

(யாழ். இந்து அருகில்)  
4111, கே. கே. எஸ். வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(கொக்குவில் இந்து அருகில்)  
27, கே. கே. எஸ். வீதி,  
கொக்குவில்.

கல்வி ஆண்டு - 1995

ஆண்டு 4முதல் O/L வரையான வகுப்புகள்

கணிதம்  
மி. வி. பாஸ்கரன்  
விஞ்ஞானம்  
ஜெ. ஜெ. கொலின்ஸ்  
என். மகேந்திரன்  
சமூகக்கல்வி  
கே. எஸ். முத்துலிங்கம்  
தமிழ்  
எஸ். கதிர்காமத்தம்பி  
ஆங்கிலம்  
ஜெ. மனோரஞ்சன்  
வர்த்தகம்  
எ. விக்கி  
சமயம்  
கே. இராஜலிங்கம்

கணிதம்  
மி. வி. பாஸ்கரன்  
விஞ்ஞானம்  
என். மகேந்திரன்  
ஜெ. ஜெ. கொலின்ஸ்  
சமூகக்கல்வி  
க. கோபி  
தமிழ்  
எஸ். கதிர்காமத்தம்பி  
ஆங்கிலம்  
சி. சத்தியமூர்த்தி  
வர்த்தகம்  
ரி. அரவிந்தன்  
சமயம்  
கே. இராஜலிங்கம்

★ O/Lஇற்கு கணிதம் - விஞ்ஞானத்தில் ஆண்டு 9, 10 பாடத்திட்டமும்  
மீட்கப்படும்.

ஆரம்பம்: 04-12-1994 ஞாயிறு முற்பகல் 9-30

[31-9791]

YARL HALL

கல்வி நிலையம்  
(திருமறைக்கலா மன்றம் முன்பாக)  
93, பிரதான வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

பிரத்தியேக

கல்வி நிலையம்  
இல. 2, சீனிவாசகம் வீதி,  
கொட்டடி.

கல்வியாண்டு 1995 புதிய வகுப்புகள்  
ஆரம்பம்: 05-12-1994

திங்கள் மாலை 4-00மணி

ஆண்டு 4முதல் O/L வரை வகுப்புகள் நடைபெறும்

★ விஞ்ஞானம்  
இரா. செல்வவடிவேல்  
F. J. கருணநாதாயகம்  
K. கண்ணதாசன்  
★ தமிழ்  
செ. கதிர்காமத்தம்பி  
ஞான. திருக்கேதிலீசுவரன்  
S. A. சிகாமணி

★ கணிதம்  
S. வாமதேவன்  
M. குமாரவேல்  
S. அனுசுயா

★ ஆங்கிலம்  
T. சகாதேவன்  
T. சௌந்தரபாண்டியன்

★ வர்த்தகம்  
A. அகலின்

★ விசேட ஆங்கில, சிங்கள வகுப்புகளும் ஆரம்பமாகின்றன.

★ பிரத்தியேக விஞ்ஞான வகுப்புகளும் நடைபெறும்.

[33968]



# பூமிபுத்திரர்கள் கொழும்பில் சுகபோகம் வாக்கில் எமது பிள்ளைகள் இறப்பதா?

‘லேக்ஹவுஸ்’ திருவனம் வெளியிடும் ‘சிலுமி’ சிங்கள பத்திரிகையில் (20-11-94) அமரதாசா பெர்னாண்டோ எழுதிய கட்டுரை ‘சில பகுதிகள் பிரகரமாகின்றன’.

1917 ரஷ்யப் புரட்சியின் போது போலஸ்கி கட்சியிடம் மென்ஷேவி வாதிக்கத் தொடங்கியதைப் போது போலஸ்கிக்கு அடுத்த நிலையில் இருந்த தலைவரான டெரோஸ்கி பின்வருமாறு கூறினார். “நீங்கள் அனுதாபத்திற்குட்பட்ட வேண்டியவர்கள். உங்களுக்குரியது வரலாற்றின் ப்பைப் போட்டியாகும். இன்றே அங்குசெல்லங்கள்.”

**வகுப்புவாதிகள் எழுச்சி**  
1994 இல் நடைபெற்ற ஜனாதிபதி தேர்தலில் கிடைத்த படுதோல்வியின் பின்னர் மேற்கூறிய கூற்று எமது நாட்டிலுள்ள வகுப்புவாதிகளுக்கும் பொருந்தும். பல்வேறு துன்பங்களை அனுபவித்து வந்த தமிழ் மக்களுக்கு அதிகாரத்தைப் பகிர்ந்தளிப்பதற்காக “பண்டாரநாயக்கா - செல்வநாயக்கம்” ஒப்பந்தத்தில் எஸ். டிபி.ஆர். பண்டாரநாயக்கா கைச்சாத்திட்ட போது முதன்முதலாக சிங்கள வகுப்புவாதிகள் 1957 இல் அதை எதிர்த்துத் தலைதுக்கினர்.

பண்டாரநாயக்காவின் அரசிலிருந்து கே. எம். பி. ராஜரத்தின (வெலிமடை எம்.பி.)

ஆர். ஜயகுமாரிய, கிறிஸ் மத்திய ஆசிரியைர கடந்தகால வகுப்புவாதிகள் என நான் இனங்காணுகிறேன். இரண்டாவது பரம்பரை யைச் சேர்ந்த வகுப்புவாதிகளாக அண்மையில்தோன்றியவர்களாவர். பொதுமக்களின் நம்பிக்கையையும் மதிப்பையும் பெறுவதற்காகவும்—

தமது சொந்த அமைப்புகள் பிரபலமடைவதற்காகவும்— புதுமையான நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ளனர். குணதாசா அமரசேகரா, பேராசிரியர் நளின் டிஸில்வா ஆகியோர் தலைமையில் இயங்கும் “தேசிய சிந்தனையாளர்” அமைப்பு இதில் ஒன்றாகும். டாக்டர் நெவில் பெர்னாண்டோ, திலக்கரணரத்தின, நியதபாலா ஆகியோரின் அமைப்பான “ஹெவ்ஹெம்” இன்னொரு அமைப்பாகும்.

ஐ.தே.கட்சி, ஸ்ரீ.ல.சு. கட்சிகளைச் சேர்ந்த கடும் அதிருப்தியாளர்களைக் கொண்ட இக்குழுக்களை அனுரா பண்டாரநாயக்கா ஆதரித்துவந்தார்.

ஐ.தே. கட்சிக்கு எதிராகப் புரட்சிகரப் பேரணிகளை நடத்தவேண்டிய திணைக்குணவர்த்தனாவும் இக்குழுக்களுடன் ஒட்டி உறவாடினார். ஜனாதிபதித் தேர்தலில் ஐ.தே. கட்சிக்கும் போது மக்கள் ஐக்கிய முன்னணிக் குழு இடையில் ஜிவமரணப் போராட்டம் நடைபெற்ற வேளையில் பொதுமக்கள் ஐக்கிய முன்னணியை உதரண்படுத்தியது திணை

தெற்கில் எழுந்துள்ள புதிய சிந்தனை குறித்து அமரதாசா பெர்னாண்டோ

னார்.

**திவயின் ஆசிரியர்**

புத்தம் தொடர்ந்து நடைபெறவேண்டும் என்ற விருப்பங்கொண்ட சிங்கள பத்திரிகை ஆசிரியர்களுக்கு கிடையே “திவயின்” பத்திரிகையில் அண்மைக் காலம் வரை ஆசிரியராக விளங்கிய எட்மன்ட் ரணசிங்க குறிப்பிடத்தக்கவர்.

காமினி திஸாநாயகா படுகொலை செய்யப்பட்டவுடன்

எட்மன்ட் ரணசிங்க “திவயின்” பத்திரிகையில் “கதவு திறந்து, புலிகள் தப்பின” என்ற தலையங்கத்தின் கீழ் கட்டுரை எழுதினார்.

விடுதலைப் புலிகளுடன் பேச்சுவார்த்தைகளை ஆரம்பித்த சந்திரிகாவே காமினி திஸாநாயக்காவின் தம்பி ஐ.தே. கட்சியைச் சேர்ந்த முக்கியஸ்தர்களினதும் படுகொலைக்குப் பொறுப்பேற்க வேண்டும் என அச்சுத்தியில்

குறிப்பிட்டிருந்தார்.

எனினும் இத்தலையங்கம் தொடர்பாக இவருக்கும் பத்திரிகைநிறுவன நிர்வாகத்தினருக்குமிடையே இடம்பெற்ற கருத்து வேற்றுமையை அடுத்து அவர் தனது பதவியை இராஜினாமா செய்தார். எனினும் எட்மன்ட் ரணசிங்க “திவயின்” பத்திரிகையின் பணிப்பாளர்களில் ஒருவராக இருந்து வருகிறார்.

மஞ்சள் வஸ்திரம் தரித்தோர்

மஞ்சள் வஸ்திரம் அணிந்த இன்னொரு கட்டத்தினர் இருக்கிறார்கள். கௌதம புத்தரின் போதனைகளுக்கே அவமானம் ஏற்படும் என்பதால் நாள் அவர்களைப் பௌத்த பிக்குகளுக்கே ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை.

கௌதம புத்தர், பிறப்பினால் எல்லோரும் சமன் என்றார். ஒருவன் பிராமணனாகவோ அல்லது குத்திரனாகவோ பிறப்புது அவன் செய்த கர்மவினையினாலேயே ஒழிய அவனது செயற்

பாடுகளால்ல எனப் போதித்துள்ளார்.

இனங்களிடையே வேற்றுமையை அவர் காணவில்லை. ஒரு மனிதன் சிங்களவனா அல்லது தமிழனா என்ற வேற்றுமை அவரிடமில்லை.

ஆனால் பௌத்த சமயத்தைக் காப்பாற்ற முனையும் ஹரிச்சந்திர விஜேதுங்க “தமிழர்களின் வாக்கு ஒன்றுதான் எனக்கு வேண்டாம்” எனக்கூறினார். புத்தத்தில் ஈடுபட்டுள்ள தமிழருக்கும் தமிழருக்குமிடையில் அவரால் வேறுபாட்டைக் காண முடியவில்லை.

சந்திரிகாவின் படங்களில் பொட்டு வைக்குமாறு மக்களைக் கேட்டுக் கொண்டார். சிங்கள இனத்தையும், பௌத்த சமயத்தையும் பாதுகாக்க முன்வந்துள்ள அரசியல் வேஷதாரி அவரே ஆகும். அவரது வாழ்நாளில் அவரால் மறக்க முடியாத பாடத்தை பெரும்பான்மைச் சிங்கள மக்கள் [5 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

## FARM TRUST-பா(F)ம் ட்ரஸ்ட்

வெற்றி வாகை சூடிய பி(F)நீலியன் பசுக்களின்

செழுமையும்

பேசாக்கும்

மிக்க பால்

.....உங்கள் பிள்ளைக்கு

உங்கள் பிள்ளை பா(F)ம் ட்ரஸ்ட் முழு ஆடைப் பாலின் பாலாடைச் சுவையை நிச்சயம் விரும்பும்

ஏனெனில்

பா(F)ம் ட்ரஸ்ட் உலகிலேயே சிறந்த பால் தரும் இனமான ஒல்லாந்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட பி(F)நீலியன் பசுக்களின் புத்துருசி குன்றாத பால்.

★ பா(F)ம் ட்ரஸ்ட் பாற் புரதங்கள் நிறைந்ததும்

★ உண்மையிலேயே பேசாக்கும் மிக்கது

★ அதன் தரச்சிறப்பு உற்பத்தியின் முதற்படியிலிருந்தே உத்தரவாதமளிக்கப்படுகின்றது.

விறற்றமின்கள் சேர்க்கப்பட்ட

★ பா(F)ம் ட்ரஸ்ட் ★

ஓர் ஒல்லாந்து ஹுக் வெற் பி. வியின் உற்பத்தி

# பா(F)ம் ட்ரஸ்ட்

நீங்கள் நம்பத் தகுந்த பால்

குறிப்பு:

பி(F)நீலியன் இன பசுவின் விசேட சிறப்பு அம்சம்:

★ மிகவும் தரமானதும், அதிகூடிய அளவு பாலையும் வழங்கி உலக சாதனையை நிலை நாட்டியுள்ளது.

விநியோகஸ்தர்கள்:

## சிறி விக்னேஸ்வரா களஞ்சியம்

இல 148, கண்டி வீதி,

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

சாவகச்சேரி.

[ச-9783]

வெளியேற இச் சம்பவம் காரணமாக அமைந்தது.

1983 இனக்கலவரம்  
இதையடுத்து சிங்களவர்கள், தமிழர்களிடையே வகுப்புவாதம் உருவானது.

1983 இனக் கலவரத்தின் போது சுமார் 6,000 தமிழ் மக்கள் கொல்லப்பட்டனர். நூற்றுக்கணக்கான தமிழ் மக்களின் வீடுகள் தீயிட்டுக் கொழுத்தப்பட்டன. முடிவில் சுமார் 2 லட்சம் தமிழ் மக்கள் அகதிகளாகி வடக்கு-கிழக்குக்குச் சென்றனர்.

இவ் வேளையில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியினரை ஓரங்கட்டி பிரபாகரன் தலைமையிலான போராளிகள் தலைதூக்க ஆரம்பித்தனர். தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பு ஒரு சிறு குழு வாகவே இயங்கி வந்தது.

விடுதலைப் புலிகளின் அமைப்பு இந்நிலையில் இருந்த போது ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தனா தனது மைத்துனரான பிரிகேடியர் வீரதுங்காவை அழைத்து இவ்வாறு கூறினார். “இந்தப் போராளிகளைப் பூண்டோடு ஒழிக்க உமக்கு 3 மாத கால அவகாசம் தரப்படுகிறது.”

**புலிகளை அழிக்க முடிந்ததா?**

இருப்பினும் இன்றைய நிலை என்ன?

புலிகள் அமைப்பு சிறந்த பயிற்சிகளையும் ஒழுக்கத்தையும் கொண்டதாகவும்—

தமிழர் தேசிய இராணுவத்தக்கு இந்திய அமைதிப் படை வழங்கிச் சென்ற ஆயுதங்களுடன் சுமார் 25 ஆயிரம் நவீன ஆயுதங்களைக் கொண்ட பிரபல இராணுவமாகவும்— விளங்குகிறது.

அரசு இராணுவத்தில் ஒரு லட்சத்திற்குச் சற்று அதிகமான சிப்பாய்கள் உள்ளனர். இருப்பினும் அவர்களால் வெற்றி பெற முடியாது.

முடிவு தென்படாத இந்த யுத்தத்தினால் இருதரப்பிலும் இதுவரை ஆயிரக்கணக்கானோர் இறந்துள்ளனர்.

தற்போது எம் முன் உள்ள நிலை இதுவே.

பிரதமர் சந்திரிகா ஜனாதிபதித் தேர்தல் பிரசாரத்தின் போது சமாதானமே தனது முக்கிய குறிக்கோள் எனத் தெரிவித்தார். அந்த நோக்கத்தை நிறைவேற்ற மக்களின் ஒப்புதலை வேண்டினார். 62.28 வீதவாக்குகளை அளித்து மக்கள் அவரது வேண்டுகோளை நிறைவேற்றிவைத்தனர்.

கடைசித் தமிழன் உயிருடன் இருக்கும்வரை சிங்களவர்கள் சண்டையிட வேண்டும் எனக் கூச்சலிட்ட கே. எம். பி. ராஜரத்தின, எப்.

குணவர்த்தனவின் நிலையை எடுத்துக்காட்டியது.

புரட்சியின் தந்தை என வர்ணிக்கப்பட்ட அவரது தந்தையாரான பிலிப் குணவர்த்தனா தனது வாழ்க்கையின் இறுதிக் காலத்தில் ஐ.தே. கட்சியுடன் இரண்டறக் கலந்ததுபோல் திணைக்குணவர்த்தனாவின் எதிர்கால அரசியல் வாழ்க்கையும் அமையும் என்பது உறுதி.

**பூமிபுத்திர**

சிங்கள மகா சம்பத பூமி புத்திர கட்சி உண்மையில் அரசியலில் கடுங்கோட்பாட்டாளர்களைக் கொண்ட பயங்கரக் குழுவாகும்.

1994 ஆகஸ்ட் மாதத்தில் நடைபெற்ற நாடாளுமன்றத் தேர்தலின் போதுதான் அக்கட்சியின் செயற்பாடுகள் பற்றி தெரியவந்தது.

1987இல் இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத்திட்ட இலங்கை வந்த இந்தியப் பிரதமருக்கு அளிக்கப்பட்ட மரியாதை அணிவகுப்பின்போது தனது துப்பாக்கியின் அடிப்பாகத்தால் அவரைத் தாக்க முனைந்தவர் இக்கட்சியைச் சேர்ந்தவரே ஆகும். பொதுத் தேர்தலில் அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தில் மாத்திரம் போட்டியிட்ட இக்கட்சியினருக்கு 247 வாக்குகள் மட்டுமே கிடைத்தன.

தமிழர் விரோத, முஸ்லிம் விரோத, கிறிஸ்தவ விரோத ஜனாதிபதியாக தான் விளங்க வேண்டும் என எண்ணிய அக்கட்சியின் தலைவர் ஹரிச்சந்திர விஜேதுங்க தனது கட்டுப்பணத்தை இழந்ததுடன் ஜனாதிபதி தேர்தலில் மொத்தமாக 32,651 வாக்குகள் அதாவது 0.43 சதவீத வாக்குகளையே பெறமுடிந்தது.

ஜனாதிபதி தேர்தல் முடிவுகள் வெளியான தினத்தன்று மாலையில், தனது கட்சி படுதோல்வி அடைந்த நிலையில் ரூபவாஹினியில் தேர்தல் தனது கட்சி அரசியலுக்குப் புதியதொன்றாயினும் மக்கள் தனது நோக்கங்களை அங்கீகரித்துள்ளனர் என அவர் வெட்கமின்றிக் கூறினார்.

அடுத்து பத்திரிகைத் துறையைச் சேர்ந்த மூவர், இவர்களுள் தயான் ஜயதிலக (அனுருத்த திலகநிறி), புத்தத்தை வியாபாரமாகக் கருதும் கும்பலுடன் அண்மையில் இணைந்துள்ளார்.

தேவை ஏற்படின் இன்னும் 25 ஆண்டுகள் நாங்கள் புலிகளுடன் போராடவேண்டும் எனத் தொலைக்காட்சி விவாதத்தின்போது அவர் குறிப்பிட்டிருந்தார். இவர் தனது பேரனா மூலம் சந்திரிகாவிற்கு எதிராக விஷத்தைக் கொட்டி



பக்கம் 4

## சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

### விற்பனைக்கு

பிரிமா புறையிலர் குஞ்சு கள், சிவப்பு பேட்டுக் குஞ்சு கள் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: சி. குலசிங்கம், இல. 9, நக்கா வீதி (Barக்கு முன்பாக), யாழ்ப்பாணம். (8045)

ரிபூசன் சென்டர் பாவனைக் குரிய தளபாடங்கள் உடன் விற்பனைக்கு உண்டு. 4-ஆம் தெரு குடியிற் றுக் கிழமை தெருவில் யார்வையிடலாம். K. குலேந்திரா, நந்தாவில் அம்மன் கோயிலடி, கொக்குவில் கிழக்கு, கொக்குவில். (33951)

### விற்பனையாகின்றது

செவ் கலண்டர்கள், பொக்கக் கலண்டர்கள், வியாபாரத்திற்கு அடித்து கொடுப்பதற்குரிய சகல கலண்டர்களும், டயரி வகைகளும் விற்பனையாகின்றன. வியாபாரிகளுக்கு விசேஷ கழிவு உண்டு. ஸ்காத்தா புத்தகம் 165, மின்சார நிலை யம், தலையெழுத்து-மகிழ்வன் யாழ்ப்பாணம். (8-9908)

### பொக்கக் கலண்டர்கள்

1995 பொக்கக் கலண்டர்கள், பெரிய கலண்டர்கள், சிவ்மா பாடல் கொத்து, நத்தார் வாழ்த்து மடல்கள் மொத்தமாகவும், சிலவற்றையாகவும் விற்பனை யாகிறது. ராஜன் பொத்தக சாலை, 12, பழைய பேருந்து நிலையம், யாழ்ப்பாணம். [33913]

### விசேஷ கழிவு

இலகு தோசை மா, இட் டலி மா, அப்பம் மா ஆகிய வற்றை எம்மிடம் மொத்தமாகக் கொள்வனவு செய்ய விரும்புபவர்கள் முன்கூட்டியே ஒழுங்குசெய்து விசேஷ கழிவைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள். தொடர்பு: சகல அண்ணா தொழிலக கிளைகளிலும். (8-9597)

### தேவை

பிறா கைப்பதற்கு அல்லா பவமுள்ள பெண் பிள்ளைகள் தேவை. எதிர் பார்த்துக் கொள்ளுங்கள். விண்ணப்பிக்கவும். மே/பா இல. 724, உதயன் பணிமனை, யாழ்ப்பாணம். [33937]

### இலகு திருமண சேவை

31 வயது, சுதயம், செவ்வாய் 4, கிரகபாவம் 55, Australia B. Sc. மணமாகுக்கு மணமகள் தேவை. எந்த நாட்டில் இருந்தும் விண்ணப்பிக்கலாம். துவகம் விரும்பத்தக்கது. து. விமலா, யாழ். நாக்மாரர் கோயிலடி. [33920]

### மணமகள் தேவை

ஐரோப்பிய நாட்டில் பிரசுரரிமை பெற்றவரும், வயது 31, செவ்வாய் தோஷ முள்ள மீண்டும் விரைவில் ஐரோப்பா திரும்புவாள் வரக்கு பொருத்தமான மணமகனைத் தேடுகின்றனர். தொடர்பு: சு. வினாசித் தம்பி, உச்சன், மிருகவில். [33934]

## SPOKEN ENGLISH

WITH GRAMMAR

### புதிய பிரிவு

ஆரம்பம்: 03 - 12 - 1994  
காலை 8 மணி

ஆசிரியர்: BRITTO

### புதிய உயர் கல்லூரி

ஆரியதாம் சந்தி, யாழ்ப்பாணம். [8-9904]

### பயிற்சி வகுப்புகள்

தேக்குநிம், சமையற்கலை, ஒப்பனைக்கலையும், தலை அலங்காரமும் டிசம்பர் விடுமுறையில் ஒரு மாத கால வகுப்புகள் 5-12-94 முதல் ஆரம்பமாக உள்ளன. விரும்பு வோர் உடன் தொடர்பு: Yogi Home Science Academy, 71, நாயன்மார் வீதி, கச்சேரி நல்லூர் நோட், நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். (8-9771)

### சாயிபாபா

### பிறந்ததின

### நினைவு நூல்

பகவான் ஸ்ரீ சத்தியசாயி பாயாவின் 89 ஆவது பிறந்த நாளை முன்னிட்டு இலுள்ள மனடலியின் சார்பாக அண்ணா தொழிலக அதிபர் திரு. எஸ். பி. நடராசா பகவானின் சுப்பராதனம், பஜனைப் பாடல்களும் அடங்கிய கைநூலொன்றை இலவசப் பதிப்பாக வெளியிட்டுள்ளார்.

நூலினைப் பெற விரும்பு வோர் தத்தமது பகுதி களிலுள்ள சாயி மண்டலி நிலையத்தாரின் கடிதங்களுடன் அண்ணா தொழிலகத் துடன் தொடர்பு கொண்டு பெற்றுக் கொள்ளலாமெனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. (8-51)

### கோழிகளுக்கு தடுப்பூசி

யாழ். குடாநாட்டில் கோழி வளர்ப்பை மேம்படுத்தும் முகமாக தமிழ் பொருளிய மேம்பாட்டு நிறுவனத்தின் ரால் ஒக்ரோபரில் 58 ஆயிரத்து 795 கோழிகளுக்கு தடுப்பூசி போடப்பட்டன.

கால்நடை வைத்தியர்களின் உதவியுடன் கிராமிய உற்பத்திக் குழுக்களுடாக மேற்கொள்ளப்பட்ட இந்த நடவடிக்கைகள் மூலம் யாழ்ப்பாணம், கோப்பாய், தெல்லிப்பழை, சங்கானை, வட்டுக்கோட்டை, பருத்தித்துறை, சாவகச்சேரி ஆகிய பகுதிகளைச் சேர்ந்த பெருமளவான கோழி வளர்ப்பாளர்கள் நன்மையடைந்துள்ளனர். (க)

## விப்ஜியோர் அக்கடமி

(குளப்பிட்டி வீதி, ஆனைக்கோட்டை.)

### ஆண்டு 4 முதல் O/L வரை

புதிய பிரிவுகள்

ஆரம்பம்: 04 - 12 - 1994

குடியிரு காலை 9 - 00 மணி

விஞ்ஞானம் — J. J. கொலின்ஸ்  
கணிதம் — ஜெயக்குமார், அருள்ராஜ்  
தமிழ் — தங்கவேல்  
சமூ. வரலாறு — கோபி  
ஆங்கிலம் — ஜெயானந்தன், சேகர்  
வர்த்தகம் — அம்புதராஜா (33957)

## தொழிநுட்பக் கல்லூரிக்கான அனுமதி - 1995

யாழ்ப்பாணம்

1995 ஆம் கல்வியாண்டிற்கான மாணவர் அனுமதி பற்றிய விவரங்கள் 1994 நவம்பர் 11 ஆம் திகதிய வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்டுள்ளன. அதற்குறிப்பிட்ட பாடநெறிக்குடன், வியாபாரமும், நிதியியலுமான தேசிய டிப்ளோமாப் பயிற்சி நெறிக்குமான விண்ணப்பங்கள் 1994 டிசம்பர் 23 ஆம் திகதி வரை என்னால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

விண்ணப்பங்களை உரிய படிவத்தில் "அதிபர் தொழிநுட்பக் கல்லூரி, பிறவுன் வீதி, யாழ்ப்பாணம்" என்ற முகவரிக்கு மேற்படி திகதிக்கு முன்னர் கிடைக்கத்தக்கதாக பதிவு அஞ்சலில் அனுப்பி வைக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன். மேலதிக விவரங்களுக்கு யாழ். தொழிநுட்பக் கல்லூரியில் தொடர்பு கொள்ளவும்.

க. ஜெயரத்தினம்.  
அதிபர்

தொழிநுட்பக் கல்லூரி, பிறவுன் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1994-11-30 (8-9781)

யாழ்ப்பாணம், தொழிநுட்பக் கல்லூரி 1995 ஆம் கல்வியாண்டிற்கான மாணவர் அனுமதிப் படிவங்களை கல்லூரியில் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

— தலைவர்.

யாழ்ப்பாணத்தொழிநுட்ப நிறுவன ஊழியர் சிக்கன கடனுதவு கட்டுறவுச் சங்கம், தொழிநுட்பக் கல்லூரி, பிறவுன் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1994-11-30 (8-9782)

## ஓராண்டு நினைவஞ்சலி



அமரர்  
கதிரித்தம்பு  
ஏரம்பு

(இளைப்பாறிய-  
தலைமை ஆசிரியர்)  
புங்குதேவு - 1

தோற்றம்:  
08 - 10 - 1906

மறைவு:  
13 - 12 - 1993

திதி:  
2 - 12 - 1994

திருமதி  
மகேஸ்வரி  
ஏரம்பு

புங்குதேவு - 1

தோற்றம்:  
14 - 10 - 1916

மறைவு:  
21 - 12 - 1993

திதி:  
9 - 1 - 1995

எங்கள் அன்புத் தெய்வங்களே! தள்ளாத வயதிலும் தாயக மண்ணில் தம்பதிகளாய் தனிமையில் வாழ்ந்தீர்கள். காலங்கடந்ததே தவிர, எங்கள் உதவி உங்களுக்குக் கிடைக்கவில்லை. மெழுகுவர்த்திபோல் இல்லுலகை நீத்தீர்கள். எங்கள் வாழ்க்கையில் இத்துயரத்தை மறக்க முடியாது. உங்களோடு நாம் வாழ்ந்த நாட்களின் நினைவில் எம் மீதி வாழ்வு தொடரும்.

உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கும்: மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள். 18/4, B. A. தம்பிவேல், புங்குதேவு - 1 யாழ்ப்பாணம். (33955)

## நியூட்டன் அக்கடமி

இருபாள் வீதி,

கோண்டாவில்.

### கல்வியாண்டு - 1995

ஆண்டு 01 - ஆண்டு 11 வரை  
டிசம்பர் 05 இல் ஆரம்பமாகிறது

எமது தனித்துவம் வாய்ந்த ஆசிரியர் குழு,

கணிதம்: — எஸ். கருணாகரன்  
விஞ்ஞானம்: — இரா. அருட்செல்வம்  
இ. ராஜா  
தமிழ்: — புலவர் சிவா  
சமூகக்கல்வி: — இரா. கணேஷ்  
ஆங்கிலம்: — எஸ். சந்திரமௌலி  
செல்வி S. சிவசக்தி  
வர்த்தகம்: — திரு. எஸ். வேல்நம்பி  
சமயம்: — திரு. சங்கர்

குறிப்பு: புதிய அனுமதிகள் Dec. 1 இலிருந்து 5 வரை மட்டுமே வழங்கப்படும். (33954)

## யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரி ஆண்டு-6 அனுமதி - 1995

1994 ஆகஸ்டில் நடைபெற்ற ஐந்தாம் ஆண்டுப் புலமைப் பரிசில் பரீட்சையின் பெறுபெறுகளின் பிரகாரம் மாணவர்களுக்கு எமது கல்லூரியில் ஆண்டு - 6 இல் அனுமதி வழங்கப்படவுள்ளது.

இவ் அனுமதிக்காக விண்ணப்பப்படிவத்தைக் கல்லூரி அலுவலக நேரத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். விண்ணப்ப முடிவு திகதி: 15 - 12 - 1994

— அதிபர்.

யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம். 1994-12-01 (8-9778)

## பேராதனைப் பல்கலைக்கழக B. A. வகுப்பு - 1995

பொருளியல்:

S. வரதராஜன் B. A. (HONS)

ஆரம்பம்: 03 - 12 - 1994

சனி 3-00 p. m.

யாழ்ப்பாணம், பேராதனைப் பல்கலைக்கழக

## G. A. Q. First in Com. வகுப்புகள்

பொருளியல்:

S. வரதராஜன் B. A. (HONS)

ஆரம்பம்: 03 - 12 - 1994

சனி 2-00 p. m.

★ மாணவர்களின் நன்மை கருதி ஆரம்பப் பகுதிகள் மீண்டும் கற்பிக்கப்படும்.

## BECON

ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

(8-9639)

## கல்வி விக்னா நிறுவனம்

52, ஸ்ரான்லி நோட், யாழ்ப்பாணம்.

(O/L வகுப்புகளுக்கு  
தனித்துவம் வாய்ந்த ஒரே நிறுவனம்)

### கல்வி ஆண்டு - 1995

O/L, ஆண்டு - 10, 9, 8, 7, 6

மாலை நேர வகுப்புகள் (3 - 6)

ஆரம்பம்: 05 - 12 - 1994

(திங்கள்) மாலை 3 மணி

சனி, ஞாயிறு வகுப்புகள் (8 - 2)

ஆரம்பம்: 10 - 12 - 1994

(சனி) காலை 8 மணி

திறமையால் பிரபல்யமான திறமை மிக்க  
யாழ். முன்னணி ஆசிரியர் குழு

விஞ்ஞானம் — திரு. ஜே. ஆர். குரி  
கணிதம் — திரு. தயாளன்  
சமூகக்கல்வி — திரு. கோபி  
ஆங்கிலம் — திரு. விஸ்வநாதன்  
தமிழ் — திரு. திருப்பதி, திரு. பிரதீப்  
சமயம் — திரு. சங்கர், திரு. கெங்கா  
வர்த்தகம் — திரு. கருணாகரன்

★ அனுமதிகளை முன்கூட்டியே பெற்றுக் கொள்ளவும். [8-9906]

கல்வியின் கருவூலம் மட்டுமல்ல;  
பண்பின் விளைநிலமும் இதுதான்

## யூனியேர்சல்

கந்தர்மடம் - யாழ்ப்பாணம்

ஆண்டுகள் 3 - 11 வரைக்கான  
புதிய அனுமதிகளை 5 - 12 - 1994 இன் முன்னர்  
உறுதி செய்துகொள்ளுங்கள்.

(8-9643)

## ஓராண்டு நினைவஞ்சலி



### உயர்திரு நேமன் முத்தையா

அமரரான உயர்திரு நேமன் முத்தையாவின்  
மறைவின் முதலாம் ஆண்டு நினைவை  
நன்றிப்பெருக்குடன் நினைவு கூருகின்றோம்.

அன்னாரின் ஆன்மசாந்திக்காகவும் பணிவாழ்வுக்  
கும் நன்றித் திருப்பலி புனித திருமுழுக்கு அருள்ப  
பர் ஆவயத்தில் நாளை [03-12-1994] காலை 10-30  
மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது.

அனைவரையும் இந்நிகழ்வில் பங்குகொள்ள  
அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

— முத்தையா குடும்பத்தினர்.

## FIRST DEATH ANNIVERSARY OF LOURDES RAYMOND MUTHIAH MEMORIAL REQUIEM SERVICE

There will be an Eucharistic Thanksgiving Service for the Faith Life of Christian witnessing and Loving Community Services he generously gave us all.

Your presence and participation at this Holy Mass to be held at St. John Baptist Church, Hospital Road Jaffna on 3rd, December, 1994 at 10-30 a.m. will be appreciated.

"Though you are beyond our Sight and care  
You are not beyond our love and prayer"

67/1, Temple Road,  
Jaffna.  
[33952]

Mrs. Navamani Muthiah,  
Children and Grand Children







## கண்ணீர் அஞ்சலி

கின்னத்தம்பி சடாச்சர சண்முகதாஸ்  
கல்வி, கலாசார அமைச்சின் பிரதிச் செயலாளர்,  
கிராம அபிவிருத்திப் பணிப்பாளர் (வடகிழக்கு  
மாகாணசபை)

அவர்கள் 30-11-94 அன்று கொழும்பில் காலமானதை  
யிட்டு, எமது ஆழ்ந்த துயரத்தை அன்னாரின் குடும்ப  
பத்தினருக்குத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

மாவட்ட உத்தியோகத்தர்,  
கிராம அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள்,  
கிராம அபிவிருத்தி,  
யாழ். மாவட்டம்.

01-12-94

[33964]

## மரண அறிவித்தல்கள்

கின்னத்தம்பி சடாச்சர சண்முகதாஸ்

(வடக்கு கிழக்கு மாகாண சபையின் உள்துறை  
அமைச்சின் பிரதிச் செயலாளரும் கல்வி அமைச்சின்  
மேலதிக செயலாளரும்)

புங்குடுதீவு 3 ஆம் வட்டாரத்தைப் பிறப்பிடமாகக்  
கொண்டவரும், தற்போது திருகோணமலையை வசிப்  
பிடமாகக் கொண்டவரும், வடக்கு கிழக்கு மாகாண  
சபையின் உள்துறை அமைச்சின் பிரதிச் செயலாளராகிய  
கல்வி அமைச்சின் மேலதிகச் செயலாளராகிய  
கின்னத்தம்பி சடாச்சர சண்முகதாஸ்  
29-11-1994 அன்று கொழும்பில் காலமானார்.  
இவர் காலஞ்சென்றவர்களாகிய கின்னத்தம்பி,  
நல்லம்மா ஆகியோரின் அருமை மகனும், ஜெயராணி  
யின் அன்புக் கணவரும், ஜெயசித்திரா, ஜெயதர்சினி,  
சாந்தசோருபன், பாலமுரளி, சந்தோ ஆகியோரின்  
அருமைத் தந்தையும், காலஞ்சென்ற தம்பிராசா  
(பதுணை), தங்கரெத்தினம் ஆகியோரின் மருமகனும்,  
குமாரதாஸ் (பிரான்ஸ்), பங்கயந்செல்வி (பிரான்ஸ்)  
ஆகியோரின் அருமைச் சகோதரரும், ஜெயசேன்,  
கமலாசினி (U.S.A.), புலப்பகுதி (அவுஸ்திரேலியா),  
சத்தியசேன் (U.S.A.), கண்ணையா (பிரான்ஸ்)  
ஆகியோரின் மைத்துனரும், சிவபாதம் (பொறியியல்  
லாளர் U.S.A.), சந்திரபாஸ்கர் (பொறியியல்  
அவுஸ்திரேலியா) ஆகியோரின் சகலனும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் 01-12-1994  
நேற்று கொழும்பில் நடைபெற்றன. இத்தகவலை  
உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் யாவரும் ஏற்றுக்  
கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றனர்.

தகவல்:

ச. துன்பாலசிங்கம்  
(சித்தப்பா)

306/2, நாவலர் வீதி,  
ஆணைப்பதி,  
யாழ்ப்பாணம். (33972)

## நல்லையா அரியரத்தினம்

நல்லையா அரியரத்தினம் (சமாதான நீதிவான்,  
முன்னாள் கிராமோதய சபைத் தலைவர் சிதம்பர  
சுப்பிரமணிய கோயில் சபை உப தலைவர் உரும்பிராய்  
பல நோக்குக் கூட்டுறவு சங்க முன்னாள் உப தலைவர்)  
காலமானார்.

இவர் புலம்பலரின் அன்புக் கணவரும், கொட்டடி  
யைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்ற நல்லையா - பொன்னம்  
மாவின் ஏக புதல்வனும், திருமதி நேசமலர் கின்னத்  
துரை, திருமதி வில்லிமலர் செல்வராஜா ஆகியோ  
ரின் மைத்துனருமாவார்.

அன்னாரின் ஈமக்கிரியை இன்று (வெள்ளிக்கிழமை  
2-12-94) காலை 10 மணிக்கு உரும்பிராய் வேம்  
பன் மயானத்தில் நடைபெறும்.

தகவல்:

மணவலி

(01/9786)

## திருமதி சுந்தரம்மா நல்லதம்பி

காரைநகர் கழப்பி சத்திரந்தையச் சேர்ந்த  
காலம்சென்ற நல்லதம்பியின் அருமை மணவலி சுந்த  
ரம்மா நேற்றுக் காலமானார்.

அன்னார் பரமேஸ்வரி, காலஞ்சென்ற வரதராசா,  
பாலசுப்பிரமணியம் (ஜேர்மனி) ஆகியோரின் அன்புத்  
தாயாரும், சுகிர்தாவின் (ஜேர்மனி) அன்பு மாமியா  
ரும், காலஞ்சென்றவர்களான நாகலிங்கம், செல்  
வம்மா, சுப்பிரமணியம் கந்தையா, சிதம்பரம் மற்றும்  
பாக்கியம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும், சிவ  
நேசன், சிவசேனாசாரி ஆகியோரின் பேரத்தியும் ஆவார்.

அன்னாரின் ஈமக்கிரியைகள் அவரது இல்லத்தில்  
2-12-94 இன்று காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்று,  
அராவி கிழக்கு தாலையடி மயானத்தில் பூதவுடல்  
தகனம் செய்யப்படும். இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உற  
வினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்:

பரமேஸ்வரி

[மகள்]

அராவி கிழக்கு,  
வட்டுக்கோட்டை. (33977)

## அந்தோனிப்பிள்ளை மனுவல்பிள்ளை

(முன்னாள் என்டன் தேயிலைக் களஞ்சியம்,  
முனையாளர், யாழ்ப்பாணம்)

கரம்பனைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும், தற்  
போது யாழ்ப்பாணம் அச்சு ஒழுங்கை 32/32, இல்  
வசித்தவருமாகிய அந்தோனிப்பிள்ளை மனுவல்பிள்ளை  
01-12-94 அன்று காலமாகிவிட்டார்.

இவர் சிசிலியாவின் [ரானி] அன்புக் கணவரும்  
இக்கிளையுமாய் [யசிந்தா அவுஸ்திரேலியா], பூலியா  
(குருக்), ஜோஸ்மலர் (சூரி அவுஸ்திரேலியா), ஜெரோம்  
(அவுஸ்திரேலியா) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும்,  
காலஞ்சென்ற தேவராஜா, சதானந்தராஜா, சங்  
கரப்பிள்ளை (அவுஸ்திரேலியா) ஆகியோரின் மாமா  
னாரும், மெற்றலின், மாகிறே, அல்பிரட் ஆகி  
யோரின் அன்புச் சகோதரரும், வினோத் (அவுஸ்திரே  
லியா), டி.பெனட், ஒளி ஆகியோரின் அன்புப் பேர  
னுமாவார். அன்னாரின் பூதவுடல் 02-12-94 இன்று  
மாலை 3-45 மணிக்கு பரிசுத்த கொஞ்சேருகி மார்தா  
சேமக்காலைக்கு நல்லடக்கத்திற்காக எடுத்துச் செல்  
ப்படும்.

இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்  
கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்:

ரானி (மணவலி)

32/32, அச்சு ஒழுங்கை,  
யாழ்ப்பாணம். [33953]

இப்பத்திரிகை நியு உதயன் பப்ளிகேசன் (பிறைவேற்  
லிமிடெட்) யாழ்ப்பாணம் நாவலர் வீதி, 292/2, இலக்  
கத்திலுள்ள அச்சுத்தலி 02-12-94 இல் அச்சிட்டு வெளி  
யிடப்பெற்றது.

## கண்ணீர் அஞ்சலி

புங்குடுதீவு

உயர்திரு

சி. சடாச்சர சண்முகதாஸ்

அவர்கள்

B. A. (Cey.) S.L.A.S.

புங்குடுதீவு மகா வித்தியாலய பழைய மாணவரும்,  
முன்னாள் திருப்பகுதி தெற்கு உதவி அரசாங்க அதி  
பராகவும், யாழ்ப்பாணச் செயலக தலைமைப்பீட உதவி  
அரசாங்க அதிபராகவும், கட்டமையாற்றி தற்போது  
வடக்கு கிழக்கு மாகாணசபை உட்குறை அமைச்சின்  
பிரதிப் பிரதம செயலாளராகவும், கல்வி அமைச்சின்  
மேலதிக செயலாளராகவும், கிராம அபிவிருத்தித்  
திணைக்களத்தின் பணிப்பாளருமாகவும் பணியாற்றி  
வருபவருமாகிய உயர்திரு, கின்னத்தம்பி சடாச்சர  
சண்முகதாஸ் அவர்களது (1994-11-30) மரணச்  
செய்தி கேட்டு மிகவும் அதிர்ச்சி அடைந்துள்ள இவ்  
வேளையில் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்  
களையும் அன்னாருக்கு கண்ணீர் அஞ்சலிகளையும்  
செலுத்துவதோடு அவரது ஆன்மா சாந்தியடையப்  
பிரார்த்திப்போமாக.

பழைய மாணவர் சங்கம்.

புங்குடுதீவு மகா வித்தியாலயம்

81, பிறவுன் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

(33971)

## கண்ணீர் அஞ்சலி

கின்னத்தம்பி — சடாச்சர சண்முகதாஸ்

(S. L. A. S. இலங்கை நிர்வாக சேவை)

வேலணை பிரதேச சபையின் முன்னாள்  
விசேட ஆணையாளரும், தற்போது வட கிழக்கு  
மாகாண சபையின் உள்துறை பிரதிச் செயலாளராக  
வும் கடமையாற்றி 30-11-94 இல் அமரத்துவம்  
அடைந்துவிட்டார். அவர்களின் இழப்பு அவரது குடும்ப  
பத்தாருக்கு மட்டுமல்லாது எமக்கும், எங்கள் பிரதேச  
மக்களுக்கும், நிருவாக சேவைக்கும் ஈடுசெய்துகொள்ள  
முடியாத பேரிழப்பாகும். மேலும் இவரது பிரிவால்  
துயரமும் மனவலி, மக்கள், உற்றார், உறவினர்  
அனைவருக்கும் எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தை தெரி  
வித்துக் கொள்வதுடன் அன்னாரின் ஆத்ம சாந்  
திக்காக இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

விசேட ஆணையாளரும்

உத்தியோகத்தர்களுக்கும்

(33969)

வேலணை பிரதேச சபை

## கண்ணீர் அஞ்சலி

உயர்திரு சி. சடாச்சர சண்முகதாஸ்

B.A. (ceylon) S.L.A.S

புங்குடுதீவைச் சேர்ந்தவரும், திருப்பகுதி தெற்கு  
முன்னாள் உதவி அரசாங்க அதிபரும், யாழ். செயலக  
முன்னாள் தலைமைப்பீட உதவி அரசாங்க அதிபரும்,  
வட. கிழக்கு மாகாணசபை உள்துறை அமைச்சின்  
பிரதிப் பிரதம செயலாளரும், கல்வி அமைச்சின்  
மேலதிக செயலாளரும், கிராம அபிவிருத்தித் திணைக்  
களத்தின் பணிப்பாளருமாகிய உயர்திரு கின்னத்தம்பி  
சடாச்சர சண்முகதாஸ் B.A. (ceylon) S.L.A.S அவர்  
கள் 1994. 11.30 ம் திகதி மரணமானதையிட்டு எமது  
ஆழ்ந்த துயரத்தையும், அனுதாபத்தையும், கண்ணீர்  
அஞ்சலிகளையும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

பிரதேச செயலரும், ஊழியர்களும்  
திருப்பகுதி தெற்கு (வேலணை)  
பிரதேச செயலகம்.செயலகம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

[33970]

## இதய அஞ்சலி

வடக்கு, கிழக்கு, மாகாண கல்வி அமைச்சின்  
மேலதிக செயலாளரும், உள்துறை பிரதிச் செயலா  
ளருமான,

எஸ். சடாச்சர சண்முகதாஸ்

அவர்கள், அமரத்துவம் எய்தியதினையிட்டு  
எமது இதய அஞ்சலியைச் செலுத்துகிறோம்.  
அன்னார் யாழ். மாவட்டத்தில் உதவி அரசாங்க  
அதிபராகவும், யாழ். செயலகத்தின் தலைமைப்பீட  
உதவி அரசாங்க அதிபராகவும், ஆற்றிய சிறந்த  
சேவையினை நினைவு கூருகின்றோம்.  
குடும்பத்தினருக்கும் எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தி  
னைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

அரசாங்க அதிபரும்,  
செயலக அலுவலர்களும்.

செயலகம்,

யாழ்ப்பாணம்,

1-2-1994.

(01/9790)

## புகழ் பூத்த என் புதல்வா!

அமரர்

சி. சடாச்சர சண்முகதாஸ்

S. L. A. S.

மேலதிக செயலாளர், கல்வி அமைச்சு  
பிரதம பிரதிச் செயலாளர் உள்துறை அமைச்சு  
வடக்கு கிழக்கு மாகாணம்

என் பொன்விழாவில் உன்  
மகிழ்வைப் பார்த்திருந்தேன்  
நான் அம்  
உன்குடும்பம் தவிக்க,  
பெற்றார் பழையமாணவர்  
அதிபர் ஆகியார் மாணவர்கள்  
சுதிரி அம்  
ஏனையா இடைவழியில் சென்றாய்.

உன் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கும்.

சேர், வை. து. மத்திய மகாவித்தியாலயம்  
யாழ்ப்பாணம்.

(33979)

Digitized by Noolaham Foundation

noolaham.org | aavanaham.org

## பெற்றோர் தினவிழா

யாழ்ப்பாணம் சென்.பற்  
றிக்ஸ் கல்லூரியின் பெற்  
றோர் தின விழா இன்று  
காலை 9 மணிக்கு கல்லூரி  
மண்டபத்தில் நடைபெறும்.  
வண. பிரதமர், உள்துறை இராஜ  
நாயகம் பிரதம விருந்தினராக  
கக் கலந்து கொள்வார்.

இந்து தர்மம்

வெளியீட்டு விழா

நேரம் மாற்றம்

இந்து சமயப் பேரவையின்  
இந்து தர்மம் சஞ்சிகையின்  
நாவலர் குருபூசை மலர்  
நாளை மறுதினம் வெளியிடப்  
பட உள்ளது.

நல்லூர் திவ்ய ஜீவன  
சங்க மண்டபத்தில் ஞாயிறு  
பிற்பகல் மூன்று மணிக்கு  
நடைபெறும் வெளியீட்டு  
விழாவுக்கு சிவத்தமிழ்ச்  
செல்வி தங்கமமா அப்பார்குட்டி  
தலைமை வகிப்பார்.  
கலாநிதி ப. கோபாலகிருஷ்  
ணன் பிரதம விருந்தினராகக்  
கலந்து கொள்வார். (அ-30)

கையெழுத்து

சஞ்சிகை

வெளியீடு

கட்டைவேலி ஞானாசாரி  
யார் கல்லூரி கனிஷ்ட பிரிவு  
தமிழ் மன்றத்தின் "சங்க  
நாதம்" கையெழுத்துச் சஞ்  
சிகை இன்று வெளியீடு  
கிழமை வெளியீட்டு வைக்கப்  
படும்.

கல்லூரி அதிபர் திரு. கே.  
சிவசிதம்பரம் தலைமையில்  
நடைபெறும் இவ் விழாவில்  
கரவேட்டிக் கோட்ட பிரதிக்  
கல்விப்பணிப்பாளர் திரு. கே.  
சிவராசா, பகுதி துறை  
ஸ்ரீ இராமகிருஷ்ண சாரதா  
சேனாச்சிரம பீடாபிதி  
கவாமி சிஞ்சுபாளந்தா ஆகி  
யோர் பிரதம விருந்தினர்க  
ளாகக் கலந்து கொள்கின்ற  
னர். (இ-73)

இந்திய மீனவர்

முவர் கைது

தலைமன்னார் கடலில்  
ஒதுங்கிய இந்திய மீனவர்க  
ளின் படகில் இருந்த மூலரை  
தலைமன்னார் கரையோரப்  
பொலீசார் கைது செய்து  
விசாரணைக்காக தடுத்து  
வைத்துள்ளனர். (0)

விஞ்ஞானக்

கல்வி நிலையம்

நல்லூர்

கல்வி ஆண்டு-1995

ஆண்டு 6-11 வரை

கணிதம் —

P. ஜெயக்குமார்

பிரபா

விஞ்ஞானம் —

J. J. செல்வன்

T. தவச்செல்வன்

சமூகக்கல்வி —

S. S. தங்கராசா

ஜெயபாலன்

வர்த்தகம் —

இ. ஜீவா

ஆங்கிலம் —

செளந்தரபாண்டியன்

சங்கர்

ஆரம்பம்: 4-12-94

ஞாயிறு காலை 6-30

(01-9910)

P=NEW SCIENCE

CENTRE

எழிலகம் முன் —

யாழ்ப்பாணம்

95 A/L மீட்டல்

பிரிவு II

ஆரம்பம்: 3-12-94 சனி

வில்லங்கியல் — 1 p.m.

திரு. ஈஸ்வரதாசன்

B.Sc. (Cey) Dip. In Ed.

பெளதிகவியல் — 2 p.m.

திரு. ஜெயசேன்

B.Sc. (Hons)

இரசாயனவியல் — 3 p.m.

திரு. மகேஸ்வரன்

B.Sc. (Hons) Dip. In Ed.

துய/பிரயோக கணிதம்

திரு. குணசிங்கம்

B.Sc. (Hons)

தாவரவியல்

திரு. பாலா

இரசாயனவியல்

திரு. செல்வா

B.Sc. (Hons)

7 a.m. — 96 A/L

10 a.m. — மீட்டல்

11 a.m. — 95 A/L

நடைபெறுகின்றது.

(01/9792)

## நாதன் மற்ஸ் அக்கடமி

உ. அ. அ. பணிமனை வீதி,  
சண்டிலிப்பாடி.

கல்வியாண்டு - 1995

ஆண்டு 9, 10, 11 இற்கான சகல  
பாடங்களும் கற்பிக்கப்படுகின்றன

கணிதம் — திரு. V. N. பத்மநாதன்

விஞ்ஞானம் — திரு. பொ. தயாநிதி

தமிழ் — திரு. காரை. S. கெங்கா

சமூகக்கல்வி — திரு. இ. கணேஸ்

ஆங்கிலம் — திரு. வை. பாலசுந்தர்

வர்த்தகம் — திரு. K. சிவஞானம்

ஆரம்பம்: 05-12-1994

பி. ப. 2-30 மணி

குறிப்பு: ஆண்டு 6, 7, 8 இற்கான கணித பாட

வகுப்பு மட்டும் நடைபெறும்.

ஆசிரியர்: திரு. V. N. பத்மநாதன்

(33961)

நிரு ரியூசன்

ஸ்ரேசன் நோட், கோண்டாவில்

கல்வி ஆண்டு - 1995

ஆண்டு 4 முதல் ஆண்டு 11

வரையிலான வகுப்புக்கள்

ஆரம்பம்: 05-12-1994

திங்கள் 12-00 மணி

எமது

தனித்துவம் வாய்ந்த ஆசிரியர் குழு

★ விஞ்ஞானம் ★ கணிதம்

இரா. செல்வபடிவேல் இந்தியன்

சண் மகேந்திரன்

ஆனந்தி பரா

★ தமிழ்/சமயம் ★ சமூகக்கல்வி

பண்டிதர் வேலா

என். எஸ். மனியம் சிவசேசன்

★ ஆங்கிலம் ★ வர்த்தகம்

மகாலிங்கம் மயூரன்

ரமேஸ் நாதன்

தர்மலிங்கம்

புலமைப் பரிசில் வகுப்பு

கணிதம் — S. S. பிள்ளை

தமிழ் — திருவரசுநாதன்

அனுமதிகளை முன் கூட்டியே

பெற்றுக் கொள்ளவும்.

(01-9648)

யாழ். லயன்ஸ் கழகத்தின்

முக்கிய அறிவித்தல்

03-12-1994 சனிக்கிழமை அன்று நடைபெற

விருந்த யாழ்ப்பாணம் லயன்ஸ் கழகத்தின் 21 ஆம்

ஆண்டு நினைவு விழா (Charter ceremony) யாழ்.

லயன்ஸ் கழகத்தின் முன்னாள் தலைவர் லயன்

றேமன் முத்தையா அவர்களின் முதலாண்டு நினைவு

தினத்தை முன்னிட்டு எதிர்வரும் 10-12-1994 அன்று

பிறோடாப்பட்டுள்ளது என்பதை மனவருத்தத்துடன்

அறியத்தகுந்ததெனும்.

அன்றையதினம் அமரர் றேமன் முத்தைய